

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 67/2014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Ιανουαρίου 2014

για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1177/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης (EU-SILC) όσον αφορά τον κατάλογο των δευτερευουσών μεταβλητών-στόχων του 2015 για την κοινωνική και πολιτιστική συμμετοχή και για την υλική στέρηση

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1177/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Ιουνίου 2003, σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης (EU-SILC) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 2 στοιχείο στ),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1177/2003 θέσπισε ένα κοινό πλαίσιο για τη συστηματική παραγωγή ευρωπαϊκών στατιστικών σχετικά με το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης, ώστε αυτές να περιλαμβάνουν συγκρίσιμα και επίκαιρα συγχρονικά και διαχρονικά στοιχεία σχετικά με το εισόδημα καθώς και με το επίπεδο και τη σύνθεση της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού σε εθνικό και σε ευρωπαϊκό επίπεδο.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 2 στοιχείο στ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1177/2003, απαιτούνται μέτρα εφαρμογής όσον αφορά τον κατάλογο των δευτερευόντων τομέων-στόχων και δευτερευουσών μεταβλητών-στόχων που

πρέπει να περιλαμβάνονται κάθε χρόνο στη συγχρονική συνίστώσα των EU-SILC. Θα πρέπει να καθοριστεί για το 2015 ο κατάλογος των δευτερευουσών μεταβλητών-στόχων που θα ενσωματωθούν στην ενότητα για την κοινωνική και πολιτιστική συμμετοχή και για την υλική στέρηση, μαζί με τους αντίστοιχους αναγνωριστικούς κωδικούς των μεταβλητών.

- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής του ευρωπαϊκού στατιστικού συστήματος,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κατάλογος των δευτερευουσών μεταβλητών-στόχων και οι αναγνωριστικοί κωδικοί των μεταβλητών για το 2015 όσον αφορά την ενότητα για την κοινωνική και πολιτιστική συμμετοχή και για την υλική στέρηση, που πρέπει να περιληφθούν στη συγχρονική συνίστώσα των ευρωπαϊκών στατιστικών για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης (EU-SILC), καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Ιανουαρίου 2014.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ΕΕ L 165 της 3.7.2003, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, εφαρμόζονται τα ακόλουθα όσον αφορά τις μονάδες, τον τρόπο συλλογής στοιχείων και τις περιόδους αναφοράς:

1. Μονάδα

Οι μεταβλητές-στόχοι αφορούν δύο τύπους μονάδων:

Άτομα: Όλες οι μεταβλητές εκτός από εκείνη που αφορά το «οικονομικό άγχος».

Νοικοκυριά: Μεταβλητές που αφορούν το «οικονομικό άγχος».

2. Τρόπος συλλογής των στοιχείων

Για τις μεταβλητές που εφαρμόζονται σε επίπεδο νοικοκυριών, ο τρόπος συλλογής των στοιχείων είναι η προσωπική συνέντευξη με τον απαντώντα από το νοικοκυριό.

Όσον αφορά τις μεταβλητές που εφαρμόζονται σε ατομικό επίπεδο, ο τρόπος συλλογής των στοιχείων είναι η προσωπική συνέντευξη με όλα τα μέλη του νοικοκυριού ηλικίας 16 ετών και άνω ή, κατά περίπτωση, με κάθε επιλεγμένο απαντώντα.

Η ηλικία αναφέρεται στην ηλικία κατά το τέλος της περιόδου αναφοράς του εισοδήματος.

Λόγω του είδους των πληροφοριών που πρέπει να συλλεχθούν, επιτρέπονται μόνο προσωπικές συνεντεύξεις (κατ' εξαίρεση, συνεντεύξεις δι' αντιπροσώπου για άτομα προσωρινώς απόντα ή με αναπηρία).

3. Περίοδος αναφοράς

Οι μεταβλητές-στόχοι αφορούν τρεις τύπους περιόδων αναφοράς:

Τελευταίο δωδεκάμηνο: για τις μεταβλητές που αφορούν τη «Συμμετοχή σε πολιτιστικές και αθλητικές εκδηλώσεις» και την «Επίσημη και ανεπίσημη κοινωνική συμμετοχή».

Συνήθης: για τις μεταβλητές που αφορούν την «Εκτέλεση καλλιτεχνικών δραστηριοτήτων» και τη «Διατήρηση σχέσεων με συγγενείς, φίλους και γείτονες».

Τρέχουσα κατάσταση: για τις μεταβλητές που αφορούν την «Υλική στέρηση».

4. Διαβίβαση στοιχείων

Οι δευτερεύουσες μεταβλητές-στόχοι πρέπει να αποσταλούν στην Επιτροπή (Eurostat) στο αρχείο με τα στοιχεία για τα νοικοκυριά (αρχείο H) και στο αρχείο με τα προσωπικά στοιχεία (αρχείο P) μετά τις βασικές μεταβλητές-στόχους.

ΕΝΟΤΗΤΑ ΤΟΥ 2015 ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΚΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΥΛΙΚΗ ΣΤΕΡΗΣΗ

ΤΟΜΕΙΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΜΕΤΑΒΛΗΤΩΝ-ΣΤΟΧΩΝ

Αναγνωριστικός κωδικός μεταβλητής	Τιμές	Μεταβλητή-στόχος
Κοινωνική και πολιτιστική συμμετοχή		
Συμμετοχή σε πολιτιστικές ή αθλητικές εκδηλώσεις		
PS010		Παρακολούθηση ταινιών στον κινηματογράφο
	1	Το πολύ 3 φορές
	2	Περισσότερες από 3 φορές
	3	Όχι – Δεν υπάρχει οικονομική δυνατότητα
	4	Όχι – Έλλειψη ενδιαφέροντος
	5	Όχι – Δεν υπάρχει κινηματογράφος σε κοντινή απόσταση
	6	Όχι – Άλλοι λόγοι

Αναγνωριστικός κωδικός μεταβλητής	Τιμές	Μεταβλητή-στόχος
PS010_F	1 – 1 – 3	Συμπληρώθηκε Δεν συμπληρώθηκε Μη επιλεγμένος απαντών
PS020	1 2 3 4 5 6	Παρακολούθηση ζωντανών παραστάσεων Το πολύ 3 φορές Περισσότερες από 3 φορές Όχι – Δεν υπάρχει οικονομική δυνατότητα Όχι – Έλλειψη ενδιαφέροντος Όχι – Δεν δίνονται ζωντανές παραστάσεις σε κοντινή απόσταση Όχι – Άλλοι λόγοι
PS020_F	1 – 1 – 3	Συμπληρώθηκε Δεν συμπληρώθηκε Μη επιλεγμένος απαντών
PS030	1 2 3 4 5 6	Επισκέψεις πολιτιστικών χώρων Το πολύ 3 φορές Περισσότερες από 3 φορές Όχι – Δεν υπάρχει οικονομική δυνατότητα Όχι – Έλλειψη ενδιαφέροντος Όχι – Δεν υπάρχουν πολιτιστικοί χώροι σε κοντινή απόσταση Όχι – Άλλοι λόγοι
PS030_F	1 – 1 – 3	Συμπληρώθηκε Δεν συμπληρώθηκε Μη επιλεγμένος απαντών
PS040	1 2 3 4 5 6	Παρακολούθηση ζωντανών αθλητικών διοργανώσεων Το πολύ 3 φορές Περισσότερες από 3 φορές Όχι – Δεν υπάρχει οικονομική δυνατότητα Όχι – Έλλειψη ενδιαφέροντος Όχι – Δεν διεξάγονται ζωντανές αθλητικές εκδηλώσεις σε κοντινή απόσταση Όχι – Άλλοι λόγοι

Αναγνωριστικός κωδικός μεταβλητής	Τιμές	Μεταβλητή-στόχος
PS040_F	1 – 1 – 3	Συμπληρώθηκε Δεν συμπληρώθηκε Μη επιλεγμένος απαντών
Εκτέλεση καλλιτεχνικών δραστηριοτήτων		
PS041	1 2 3 4 5 6	Εκτέλεση καλλιτεχνικών δραστηριοτήτων Καθημερινά Κάθε εβδομάδα (όχι κάθε ημέρα) Αρκετές φορές τον μήνα (όχι κάθε εβδομάδα) Μία φορά τον μήνα Τουλάχιστον μία φορά τον χρόνο (λιγότερο από μία φορά τον μήνα) Ποτέ
PS041_F	1 – 1 – 3	Συμπληρώθηκε Δεν συμπληρώθηκε Μη επιλεγμένος απαντών
Διατήρηση σχέσεων με συγγενείς, φίλους και γείτονες		
PS050	1 2 3 4 5 6	Συχνότητα συναναστροφής με την οικογένεια (συγγενείς) Καθημερινά Κάθε εβδομάδα (όχι κάθε ημέρα) Αρκετές φορές τον μήνα (όχι κάθε εβδομάδα) Μία φορά τον μήνα Τουλάχιστον μία φορά τον χρόνο (λιγότερο από μία φορά τον μήνα) Ποτέ
PS050_F	1 – 1 – 2 – 3	Συμπληρώθηκε Δεν συμπληρώθηκε Άνευ αντικειμένου (Δεν υπάρχουν συγγενείς) Μη επιλεγμένος απαντών
PS060	1 2 3 4 5 6	Συχνότητα συναναστροφής με φίλους Καθημερινά Κάθε εβδομάδα (όχι κάθε ημέρα) Αρκετές φορές τον μήνα (όχι κάθε εβδομάδα) Μία φορά τον μήνα Τουλάχιστον μία φορά τον χρόνο (λιγότερο από μία φορά τον μήνα) Ποτέ

Αναγνωριστικός κωδικός μεταβλητής	Τιμές	Μεταβλητή-στόχος
PS060_F	1 – 1 – 2 – 3	Συμπληρώθηκε Δεν συμπληρώθηκε Άνευ αντικειμένου (Δεν υπάρχουν φίλοι) Μη επιλεγμένος απαντών
PS070	1 2 3 4 5 6	Συχνότητα επικοινωνίας με την οικογένεια (συγγενείς) Καθημερινά Κάθε εβδομάδα (όχι κάθε ημέρα) Αρκετές φορές τον μήνα (όχι κάθε εβδομάδα) Μία φορά τον μήνα Τουλάχιστον μία φορά τον χρόνο (λιγότερο από μία φορά τον μήνα) Ποτέ
PS070_F	1 – 1 – 2 – 3	Συμπληρώθηκε Δεν συμπληρώθηκε Άνευ αντικειμένου (Δεν υπάρχουν συγγενείς) Μη επιλεγμένος απαντών
PS080	1 2 3 4 5 6	Συχνότητα επικοινωνίας με φίλους Καθημερινά Κάθε εβδομάδα (όχι κάθε ημέρα) Αρκετές φορές τον μήνα (όχι κάθε εβδομάδα) Μία φορά τον μήνα Τουλάχιστον μία φορά τον χρόνο (λιγότερο από μία φορά τον μήνα) Ποτέ
PS080_F	1 – 1 – 2 – 3	Συμπληρώθηκε Δεν συμπληρώθηκε Άνευ αντικειμένου (Δεν υπάρχουν φίλοι) Μη επιλεγμένος απαντών
PS081	1 2 3 4 5 6	Επικοινωνία με τα μέσα κοινωνικής δικτύωσης Καθημερινά Κάθε εβδομάδα (όχι κάθε ημέρα) Αρκετές φορές τον μήνα (όχι κάθε εβδομάδα) Μία φορά τον μήνα Τουλάχιστον μία φορά τον χρόνο (λιγότερο από μία φορά τον μήνα) Ποτέ

Αναγνωριστικός κωδικός μεταβλητής	Τιμές	Μεταβλητή-στόχος
PS081_F	1 – 1 – 3	Συμπληρώθηκε Δεν συμπληρώθηκε Μη επιλεγμένος απαντών
PS090	1 2	Βοήθεια από άλλους Ναι Όχι
PS090_F	1 – 1 – 2 – 3	Συμπληρώθηκε Δεν συμπληρώθηκε Άνευ αντικειμένου (Δεν υπάρχουν συγγενείς, φίλοι, γείτονες) Μη επιλεγμένος απαντών
PS091	1 2	Προσωπικά θέματα (οποιοσδήποτε συνομιλητής) Ναι Όχι
PS091_F	1 – 1 – 3	Συμπληρώθηκε Δεν συμπληρώθηκε Μη επιλεγμένος απαντών
Επίσημη και άτυπη κοινωνική συμμετοχή		
PS100	1 2 3 4	Συμμετοχή σε άτυπες εθελοντικές δραστηριότητες Ναι Όχι – Έλλειψη ενδιαφέροντος Όχι – Έλλειψη χρόνου Όχι – Άλλος λόγος
PS100_F	1 – 1 – 3	Συμπληρώθηκε Δεν συμπληρώθηκε Μη επιλεγμένος απαντών
PS101	1 2 3 4	Συμμετοχή σε επίσημες εθελοντικές δραστηριότητες Ναι Όχι – Έλλειψη ενδιαφέροντος Όχι – Έλλειψη χρόνου Όχι – Άλλος λόγος
PS101_F	1 – 1 – 3	Συμπληρώθηκε Δεν συμπληρώθηκε Μη επιλεγμένος απαντών

Αναγνωριστικός κωδικός μεταβλητής	Τιμές	Μεταβλητή-στόχος
PS102	1 2 3 4	Ενεργός συμμετοχή στα κοινά Ναι Όχι – Έλλειψη ενδιαφέροντος Όχι – Έλλειψη χρόνου Όχι – Άλλος λόγος
PS102_F	1 – 1 – 3	Συμπληρώθηκε Δεν συμπληρώθηκε Μη επιλεγμένος απαντών
Υλική στέρηση		
Μεταβλητές που εφαρμόζονται σε επίπεδο νοικοκυριού		
Οικονομικό άγχος		
HD080	1 2 3	Αντικατάσταση φθαρμένων επίπλων Ναι Όχι – Το νοικοκυριό δεν έχει την οικονομική δυνατότητα Όχι – Άλλος λόγος
HD080_F	1 – 1	Συμπληρώθηκε Δεν συμπληρώθηκε
Μεταβλητές που εφαρμόζονται σε προσωπικό επίπεδο (άτομα ηλικίας 16+)		
Βασικές ανάγκες		
PD020	1 2 3	Αντικατάσταση φθαρμένων ρούχων με μερικά καινούργια (μη μεταχειρισμένα) Ναι Όχι – Δεν υπάρχει οικονομική δυνατότητα Όχι – Άλλος λόγος
PD020_F	1 – 1 – 3	Συμπληρώθηκε Δεν συμπληρώθηκε Μη επιλεγμένος απαντών
PD030	1 2 3	Δύο ζευγάρια υποδημάτων στο σωστό μέγεθος (που περιλαμβάνουν ένα ζευγάρι υποδημάτων παντός καιρού) Ναι Όχι – Δεν υπάρχει οικονομική δυνατότητα Όχι – Άλλος λόγος
PD030_F	1 – 1 – 3	Συμπληρώθηκε Δεν συμπληρώθηκε Μη επιλεγμένος απαντών

Αναγνωριστικός κωδικός μεταβλητής	Τιμές	Μεταβλητή-στόχος
Δραστηριότητες αναψυχής και κοινωνικής ζωής		
PD050		Συνέυρεση με φίλους/οικογένεια (συγγενείς) για ποτό/γεύμα τουλάχιστον μία φορά το μήνα
	1	Ναι
	2	Όχι – Δεν υπάρχει οικονομική δυνατότητα
	3	Όχι – Άλλος λόγος
PD050_F	1	Συμπληρώθηκε
	– 1	Δεν συμπληρώθηκε
	– 3	Μη επιλεγμένος απαντών
PD060		Τακτική συμμετοχή σε δραστηριότητα αναψυχής
	1	Ναι
	2	Όχι – Δεν υπάρχει οικονομική δυνατότητα
	3	Όχι – Άλλος λόγος
PD060_F	1	Συμπληρώθηκε
	– 1	Δεν συμπληρώθηκε
	– 3	Μη επιλεγμένος απαντών
PD070		Δαπάνη μικρού χρηματικού ποσού κάθε εβδομάδα για προσωπικές ανάγκες
	1	Ναι
	2	Όχι – Δεν υπάρχει οικονομική δυνατότητα
	3	Όχι – Άλλος λόγος
PD070_F	1	Συμπληρώθηκε
	– 1	Δεν συμπληρώθηκε
	– 3	Μη επιλεγμένος απαντών
Διαρκή καταναλωτικά αγαθά		
PD080		Σύνδεση διαδικτύου στο σπίτι για προσωπική χρήση
	1	Ναι
	2	Όχι – Δεν υπάρχει οικονομική δυνατότητα
	3	Όχι – Άλλος λόγος
PD080_F	1	Συμπληρώθηκε
	– 1	Δεν συμπληρώθηκε
	– 3	Μη επιλεγμένος απαντών